



VITO



Mit *beiden* Augen fotografieren



Mit beiden Augen sehen Sie jetzt: das Motiv im Sucher, vom Kristall-Leuchtrahmen klar umgrenzt (Foto) und dazu noch die Umgebung – zur Unterscheidung hier zeichnerisch dargestellt.

Eine der meistgekauften Kleinbildkameras der Welt – das ist die Vito B. Das Geheimnis ihres Erfolgs? Klipp und klar gesagt: so viele entscheidende Vorzüge zu einem so günstigen Preis! Die Bedienung . . . sie ist ganz einfach, auch für den, der noch nie fotografiert hat. Das Aussehen . . . sympathisch, klare Linienführung und dazu auf den ersten Blick: Voigtländer-Präzision. Der Sucher . . . mit *beiden* Augen fotografieren, weil Sie dann alles (auch mit Brille!) in vollkommen natürlicher Größe sehen.

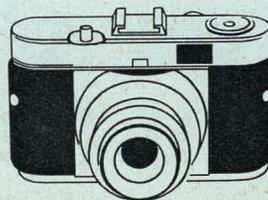
Und das Objektiv der Vito B, das „farbtüchtige“ Color-Skopar . . . Fachleute bezeichnen es als „großen Wurf“ – nicht zuletzt wegen seines Aufbaues als Vierlinser und der Einstellung des Gesamt-Objektivs durch Schneckengang. Hunderttausende von begeisterten Vito-Besitzern wissen, was das Wörtchen „farbtüchtig“ für ihre Bilder bedeutet: gestochene Schärfe bis zum Bildrand und darüber hinaus bei Color-Aufnahmen wunderbare Wiedergabe aller Farben. Ist die Vito B nicht auch die richtige Kamera für Sie?



159,-

## VITO B

24 x 36 mm



119,-

mit Color-Skopar 1:3,5/50 · Verschuß  
Prontor-SVS 1—1/300 sec.... DM 159,-  
Bereitschaftstasche  
aus Leder, gefüttert ..... DM 21,-  
wie für Vito BL ..... DM 27,-

Übrige technische Ausstattung:  
Kristall-Leuchtrahmensucher 1 : 1 ·  
Selbstausröser · Blitzanschluß (X/M) ·  
Schnellaufzug transportiert den Film,  
spannt Verschuß und schaltet Bild-  
zählwerk · versenkbarer Rückspul-  
knopf · Schnappschußeinstellungen  
„nah“ und „fern“.

**VITO B** mit Color-Skopar 1:3,5/50 ·  
vereinfacht in Sucher und Verschuß  
(Pronto 1/30—1/250 sec), aber mit allen  
sonstigen Vito-Vorzügen .. DM 119,-

# VITO BL

24 x 36 mm

mit Color-Skopar 1:2,8/50 ·  
eingebauter Belichtungsmes-  
ser BEWI-Automat DM 218,-

Bereitschaftstasche aus Leder  
(Luxusausführung) DM 27,-

VITO BR mit Color-Skopar  
1:2,8/50 · gekuppelter Ent-  
fernungsmesser · Prontor-  
SLK-V 1-1/300 sec. . DM 249,-

Übrige Ausstattung beider  
Modelle wie bei VITO B.



218,-

Möchten Sie gerne farbig fotografieren? Dann ist die Vito BL für Sie wie geschaffen. Sie verbindet die überragende Farbleistung des lichtstarken Color-Skopar 1:2,8 mit den Vorzügen des eingebauten Belichtungsmessers BEWI-Automat: Beim Blick durch den Sucher ein Druck aufs Knöpfchen, nach einer Sekunde loslassen – schon können Sie den (automatisch gestoppten) Lichtwert am Verschuß einstellen. Und durch eine kleine Drehung am Verschußring passen Sie die Kamera dem jeweiligen Motiv an – Drehung nach links = größere Schärfentiefe (z. B. bei Landschaften), Drehung nach rechts = kürzere Verschußzeit (z. B. bei Sportfotos). Die Belichtung stimmt immer!

Falls Ihnen jedoch eine Vito mit gekuppeltem Entfernungsmesser lieber ist – hier bietet Ihnen Voigtländer ein Sondermodell, die Vito BR. Ihr besonderer Vorzug: das helle Meßbild im Kristall-Leuchtrahmensucher – beides in absolut natürlicher Größe!



Das vierlinsige Color-Skopar wurde speziell für die moderne Farbfotografie geschaffen und auf die besten internationalen Filmfabrikate abgestimmt. Das bedeutet für die Praxis: völlig naturgetreue Wiedergabe aller Farben. Nicht zuletzt darum entschieden sich bisher mehr als eine Million anspruchsvolle Fotofreunde in über hundert Ländern für eine Voigtländer-Kamera mit dem Color-Skopar. Und da die Farbfotografie nun einmal die höchsten Anforderungen an das Objektiv stellt, ergibt sich von selbst: Auch für Schwarzweißaufnahmen können Sie kein besseres Objektiv bekommen als das „farbtüchtige“ Color-Skopar!



**weil das Objektiv so gut ist**

## Mit *beiden* Augen fotografieren

...wieso mit *beiden*? – Kann man denn jetzt wirklich das andere Auge offenlassen?

Gewiß, man kann – man sollte sogar. Sehr zur Überraschung vor allem der Kamera-besitzer, die bei dem üblichen verkleinernden Sucherbild immer ein Auge schließen mußten. Im Voigtländer Kristall-Leuchtrahmensucher dagegen sieht man das Motiv in *vollkommen natürlicher Größe*, genau wie mit dem bloßen Auge. Und deshalb können Sie jetzt „mit beiden Augen fotografieren“. Mit zwei Augen aber – das ist ganz klar – sehen Sie nicht nur viel deutlicher, Sie sehen auch sehr viel mehr als mit einem:

**Mit beiden Augen** – so können Sie nicht nur die Feinheiten im Motiv (z. B. bei Personenaufnahmen das Mienenspiel) viel besser beobachten; so haben Sie zugleich auch einen prächtigen Überblick über die ganze Umgebung. Da kann es nie passieren, daß jemand plötzlich ins Bild hineinläuft oder daß Sie bei bewegten Szenen (Sport, Kinder) das Motiv aus dem Sucher verlieren.

Zu alldem kommt noch die erstaunliche Helligkeit des Sucherbildes bei klarer Begrenzung des Motivs durch den Kristall-Leuchtrahmen. So viele Vorteile auf einmal kann Ihnen der Voigtländer Kristall-Leuchtrahmensucher nur deshalb bringen, weil er kein herkömmlicher Sucher ist, sondern ein *hochwertiges optisches System*. Schauen Sie beim Fotohändler einmal hindurch (Brillenträger *mit* Brille bitte), und Sie sehen das alles viel eindrucksvoller, als man es beschreiben kann.

Ob Sie erst anfangen wollen zu fotografieren oder schon zu den erfahrenen Amateuren zählen... ob Sie Schwarzweißbilder machen oder Ihre Erinnerungen auf Farbfilm festhalten möchten... all Ihre Fotowünsche erfüllt in jedem Fall die Voigtländer Vito: Vom Schnappschuß bis zum liebevoll gestalteten Bild meistert sie jedes Motiv – weil sie den Blick frei läßt für das Wesentliche: für das Leben ringsum. Denn das rein Technische bleibt auf ein Mindestmaß beschränkt. (Deshalb sind auch Damen mit der Vito sofort vertraut!) Und daß Sie an den Bildern stets Ihre helle Freude haben, dafür sorgt das Objektiv der Vito: das vierlinsige *Color-Skopar*, weltberühmt durch seine unübertroffene Farb-tüchtigkeit.

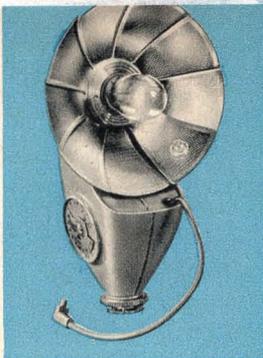


**weil das Objektiv so gut ist**



## Kamera-Zubehör

Kleine Hilfsmittel sind es oft nur, die ein Foto besonders reizvoll machen oder neue fotografische Möglichkeiten erschließen. Hier eine Auswahl dieser so wichtigen „Kleinigkeiten“, die auf jede Vito und ihr wertvolles Color-Skopar genau abgestimmt sind.

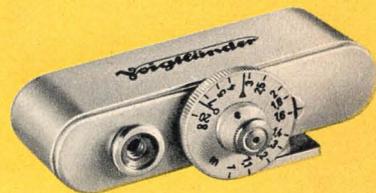


◀ **Voigtländer Blitzer 200** ist Ihr Fotolicht in der Tasche! Ein zuverlässiges Blitzgerät für Nacht- und Innenaufnahmen, aber auch zur Aufhellung von Schatten bei Tageslicht ..... DM 18,-  
Tasche dazu ..... DM 3,60

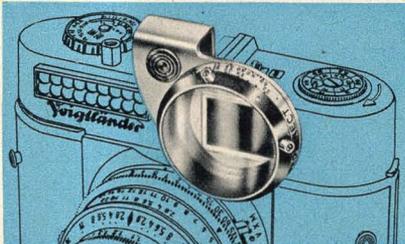


▲ **Filter** (gelb, grün, orange) geben vielen Schwarzweißbildern erst die wirkungsvolle Atmosphäre. Ultraviolett-Filter schalten die schädlichen UV-Strahlen aus (auch bei Farbfilm) DM 9,50 – 10,50  
**Focarlinsen** gestatten Großaufnahmen kleiner Dinge ..... DM 9,50  
Lederbehälter für 3 Filter bzw. 2 Focarlinsen und Gegenlichtblende ..... DM 6,70

▶ **Entfernungsmesser** aufsteckbar. Besonders wertvoll im Nahbereich von 1 bis 5 m und bei Aufnahmen mit voller Öffnung DM 16,-  
Ledertasche dazu .... DM 3,60



Ihr Fotoberater:



▶ **Gegenlichtblende** hält schädliches Seitenlicht ab, verhindert dadurch auch Kontrastminderungen und schützt das wertvolle Objektiv vor Regen und Schnee ..... DM 6,-



▲ **Proxirect** für Nahaufnahmen in Verbindung mit Focarlinsen – gibt immer den richtigen Bildausschnitt bei allen Entfernungen zwischen 80 und 22 cm  
DM 25,-  
Ledertasche dazu ..... DM 10,-